

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Московский государственный лингвистический университет»
(ФГБОУ ВО МГЛУ)
Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education
«Moscow State Linguistic University»
(MSLU)
ЕВРАЗИЙСКИЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ-ФИЛИАЛ

Кафедра восточных языков

Щербакова Мария Евгеньевна

**МЕЖДОМЕТИЕ КАК ОБЪЕКТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
ИССЛЕДОВАНИЙ
(НА МАТЕРИАЛЕ КОРЕЙСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ)**

Выпускная квалификационная работа студента группы ЕАЛИ9-8-31

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Научный руководитель:

к.фил.н., доц., доцент кафедры восточных языков

Шалунова Мария Юрьевна

_____ «__» _____ 20__ г.

(подпись)

Заведующий кафедрой:

к.соц.н., доц.

Кремнёв Евгений Владимирович

_____ «__» _____ 20__ г.

(подпись)

Заведующий выпускающей кафедрой:

д.фил.н., проф., зав.кафедрой переводоведения

и межкультурной коммуникации

Куницина Евгения Юрьевна

_____ «__» _____ 20__ г.

(подпись)

Иркутск 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
Глава 1. Теоретические предпосылки изучения междометий.....	6
1.1. История изучения междометий.....	6
1.1.1. Концепция «междометие – не часть речи».....	9
1.1.2. Концепция «междометие как часть речи».....	11
1.2. Междометия и смежные с ними явления.....	13
Глава 2. К проблеме классификации междометий.....	18
2.1. Функции междометий в языке и речи.....	18
2.2. Классификация междометий в русском языке.....	25
2.2.1. Семантическая классификация междометий.....	25
2.2.2. Структурная классификация междометий.....	29
2.3. Классификация междометий в корейском языке.....	33
Заключение.....	40
Список использованной литературы.....	44
Приложение.....	48

ВВЕДЕНИЕ

На протяжении многих лет исследователи пытаются ответить на следующие вопросы: что такое язык, в чём заключается его основная функция, какие единицы входят в состав языка, а какие остаются за его пределами и в чём заключаются их особенности.

На современном этапе развития науки о языке наиболее недостаточно изученным грамматическим классом слов, с точки зрения Е. В. Середы, остаются междометия [23]. Изучение этой «неясной и туманной» категории началось в античные времена, однако споры между учёными по вопросам сущности, функций, значения и роли этих «парадоксальных единиц» в языке не угасают до сих пор [35, с. 81].

Авторы античных грамматик стремились разделить всю лексику по частеречным классам. В процессе данной работы были выявлены особые слова, которые были определены как «вздыхающие или стонущие, и как передающие чувство боли» [30, с. 14].

Изначально междометия были включены в состав наречий. Самостоятельный статус они приобрели позже: в латинских грамматиках. Тогда же и был выделен основной признак данной группы слов: выражение эмоции.

Особый интерес к данному языковому явлению возрос с развитием междометной (звукоподражательной) теории происхождения языка, предложенной И. Г. Гердером. Согласно данной теории «первоначально у человека и у животных был общий язык» [8, с. 134]. Несмотря на то, что современный человеческий (искусственный) язык вытеснил общий язык природы, в моменты наивысшего эмоционального напряжения человек способен выражать свои чувства с помощью выкриков, звуков природного языка [Там же].

Данная работа привлекла внимание не только лингвистов, но и представителей других областей и разделила «научный мир» на два лагеря:

тех, кто защищал право междометий называться словами, и тех, кто оспаривал данную точку зрения.

Заметим, что в связи с господством логического подхода в лингвистике, долгое время представители второй точки зрения выигрывали в данном споре. Междометие находилось за пределами языковой системы и не представляло интереса для исследователей.

Однако, благодаря развитию антропоцентрического и когнитивного направлений в лингвистике, внимание учёных стали привлекать лингвистические явления, находящиеся на «языковой периферии». К ним относятся и междометия. Лингвистов стал интересовать «живой», разговорный язык, незаменимой частью которого является междометие.

Объектом исследования являются междометия корейского и русского языков.

Предметом исследования являются семантические и структурные типы междометий в корейском и русском языках.

Актуальность темы исследования обусловлена тем, что данный вопрос недостаточно изучен. Семантические процессы, характеризующие использование междометий в современном корейском и русском языках, не были предметом специального изучения.

Целью данной дипломной работы является анализ лексического класса междометий и систематизация имеющихся знаний о данной части речи. Цель работы определяет задачи исследования, которые можно сформулировать следующим образом:

1. рассмотреть историю изучения междометия;
2. выявить языковую сущность междометия;
3. рассмотреть лексический состав междометий и ограничить его от смежных с ними языковых явлений;
4. рассмотреть понятия «язык» и «речь», изучить их функции;
5. рассмотреть структурную и семантическую классификации междометий в русском и корейском языках.

Дипломная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, списка использованных словарей и приложения.

Во введении определяется актуальность работы, объект и предмет исследования, цели и задачи работы, а также ее основные положения.

В первой главе изучается теоретический подход к изучению вопроса, рассматривается история исследования междометия, две концепции изучения данного класса речи, лингвистический статус междометия, проблема лексического состава данного класса слов.

Вторая глава посвящена разграничению понятий «язык» и «речь», рассмотрению их функций, а также подробному рассмотрению семантических и структурных классификаций междометий в русском и корейском языках.

В заключении обобщаются результаты исследования.

В приложении представлена таблица наиболее часто используемых междометий корейского языка и их основных значений.